

NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



Mass Intentions

Sunday, August 12th

- 9:00 A.M.** Elizabeth Gómez (Health) /
11:00 A.M. † Josefina Mendoza Pacheco / Andy Velasco (Cumpleaños) / En acción de gracias por el viaje de Rosa García / Carmen Hidalgo (Salud) /
1:00 P.M. † Jerry Villalba

Monday, August 13th

St. Pontian, pope, and Hippolytus, Priest, Martyrs

- 7:00 A.M.** † Aurelia Martínez
12:15 P.M. In thanksgiving to Jesus, Mary, all saints & angels
7:00 P.M. † Bruce Bravo Cruz

Tuesday, August 14th

St. Maximilian Kolbe, Priest & Martyr

- 7:00 A.M.** People of the Parish
12:15 P.M. Jean Jourdain (Birthday)
7:00 P.M. † Merencia Cueto

Wednesday, August 15th

The Assumption of the Blessed Virgin Mary

- 7:00 A.M.** People of the Parish
12:15 P.M. † Crispina & Gaudencio Furog
7:00 P.M. People of the Parish

Thursday, August 16th

St. Stephen of Hungary

- 7:00 A.M.** † Gloria Carpio
12:15 P.M. Safe trip for Mary Rose
7:00 P.M. † Francisca Germosen

Friday, August 17th

- 7:00 A.M.** People of the Parish
12:15 P.M. Claire London Lemite (Birthday)
6:30 P.M. Benediction
7:00 P.M. † Juana Ramona Cabrera

Saturday, August 18th

BVM

- 9:00 A.M.** People of the Parish
12:15 P.M. In thanksgiving to Jesus the Lord for the health of Sigfried Espinoza
5:30 P.M. People of the Parish
7:00 P.M. En acción de gracias a la Virgen del Cisne



Next Sunday's Readings

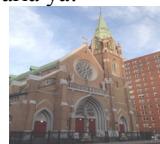
- Prv 9:1-6
 Eph 5:15-20
 Jn 6:51-58

LET'S SAVE OUR CHURCH TOWER!

All of us, members of our beloved "Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish" are now involved in a major effort to raise \$800,000 for an urgent repair of our Church's tower, which is seriously damaged. We invite everyone in our Parish community to please make a pledge for this campaign now by calling Ms. Faria Sookdeo at the Rectory: 718-739-0241. The name of this Capital Campaign is "Generations of Faith" because we belong to an uninterrupted chain of generations of people and families that have been witnessing the Catholic faith in our Parish since its foundation, 130 years ago. That's why, in addition to the tower repair, we will dedicate some of the funds we raise to help the Senior Priests of our diocese (who need our helping hand) and the youth, who are getting ready to keep the flame of faith alive in our Parish after our departure. Do not waste time; call Faria now!

SALVEMOS LA TORRE DE NUESTRA IGLESIA!

Todos nosotros, miembros de nuestra querida Iglesia de la "Presentación de la Santísima Virgen María" estamos ahora envueltos en un gran esfuerzo conjunto para recaudar \$800,000, a los fines de reparar la torre de nuestra Iglesia, que se encuentra seriamente agrietada. Invitamos a todos y a cada uno de nuestros feligreses, amigos y vecinos a que por favor haga su promesa para esta campaña llamando a Faria Sookdeo a la Rectoría parroquial: 718-739-0241. El nombre de esta gran Campaña Capital es "Generaciones de Fe" porque nosotros pertenecemos a una cadena ininterrumpida de generaciones de personas y familias que han sido testigos de la fe católica a lo largo de los años aquí en nuestra Parroquia dde su fundación hace ya 130 años. Por eso mismo, además de la reparación de la torre, también dedicaremos parte de los fondos recaudados a los Sacerdotes Ancianos de nuestra diócesis (quienes necesitan nuestra mano amiga) y a los jóvenes, quienes se están preparando para mantener encendida la llama de la fe en nuestra Parroquia después que nosotros partamos. ¡No esperes más, llama a Faria ya!



"I will raise him on the last day." If you believe in the Giver of the call, you can hope to be true to it. Will you follow Christ as a priest, deacon or in the consecrated life? Contact the Vocation Office at (718) 827-2454 or email: vocations@diobrook.org

"Lo criare hasta el ultimo día". Si usted cree en el que otorga la llamada, puede esperar ser fiel a él. ¿Podrá seguir a Cristo como un sacerdote, diacono o en la vida consagrada? Contacte a la Oficina de vocaciones al 718-827-2454 o correo electronico: vocations@diobrook.org

The Pastor's Message

Sunday, August 12th, 2018 –
XIX Sunday in Ordinary Time (Cycle B)
1st Reading: 1Re 19:4-8 Psalm: 34:2-9
2nd Reading: Eph 4:30 – 5:2 Gospel: Jn 6:41-51

STRENGTHENED BY JESUS, THE BREAD OF LIFE

My dear sisters and brothers,

BE BLESSED BY THE LORD JESUS CHRIST! Today I would like to share with you the reflections of **Abbott Philip of the Monastery of Christ in the Desert** (Abiquiu, New Mexico), about the message of the Word of God on this Sunday:

"Strengthened by that food, he walked forty days and forty nights to the mountain of God, Horeb." Wow! Strong spiritual food that gave incredible strength. The most important aspect of this account is that Elijah trusted in God's Word. All of us can do more than we believe we can do when we trust in the Word of the Lord.

This first reading today, from the First Book of Kings, tells about the Prophet Elijah. This prophet is so human and like us. He is tired of the spiritual journey and he is tired of having to serve God and have no support at all. So he asks to die. Instead, the angel of God, perhaps God Himself, tells Elijah to get up and eat and to go to Horeb, the mountain of God. The important aspect that we must notice is that Elijah obeys God. This is the heart of our spiritual life. This is how each one of us wants to live even when we are not faithful. Like Elijah, we must work with all our energy to obey the Lord!

The second reading is from the Letter to the Ephesians. This short section is an instruction about how to live a life in accordance with our faith in Jesus Christ. It is so easy to leave the Lord Jesus and follow other ways of thinking and living. Instead, we are told that if we want to live in a fully human way, we must also live deeply the life of the Spirit. The life of the Spirit is seen by living in love, as Christ has loved us. That means that we must be willing to give up our lives for the love of others. Pretty strong!

The Gospel from Saint John today is about Jesus being the bread that God sends us from heaven. Again this is a strong teaching and one that many people simply cannot accept. Even in the time of Jesus disciples left Jesus because of His saying: You must eat my flesh and drink my blood.

In the early Church some were accused of cannibalism because this teaching about eating and drinking was so strong. Jesus wants us to become Him so He gives Himself to us as our food. With most food, the food becomes us when we eat it. With the bread from heaven, the Holy Eucharist, we become Jesus when we eat it.

With the Eucharist, we also can walk to Mount Horeb, to the mountain of the Lord. We can meet the Lord personally and be at home with Him. Only faith guides us on this path. To walk with the Lord, we must love others and sacrifice our lives for them. We will be transfigured by this God who loves us.
(Source:<http://www.christdesert.org>).

CCD Registrations / Registraciones para Catecismo

AUGUST / AGOSTO

Saturday / Sábado

11th, 18th, 25th: 10:45 a.m. - 2:30 p.m.

Sunday / Domingo

12th, 19th, 26th: 10:45 a.m. - 2:30 p.m.

Wednesday / Miércoles

15th, 22nd, 29th: 4 p.m. - 7:30 p.m.



Grupos de Familia

AL-ANON y ALATEEN

Grupo 24 Horas

Reuniones: Sábados 2:00pm-4:00pm

Iglesia Presentación de la Santísima Virgen María

88-19 Parsons Boulevard

Jamaica, NY 11432 tren F parada Parsons Blvd.

¿Su Hogar esta triste porque alguien bebe demasiado?

NOSOTROS PODEMOS AYUDARLE...

Para mas Información: (917) 513-3690

Worldwide Marriage Encounter

"And hope does not disappoint, because the love of God has been poured out into our hearts through the Holy Spirit who has been given to us." Let the Holy Spirit acknowledge and increase our love for our spouses by attending a Worldwide Marriage Encounter Weekend. The next Weekends are July 14-15, 2018 in BAYSIDE, NY and September 14-16, 2018 in Huntington, NY. For more information, call Richard & Pinky Artega at 877-697-9963 or visit them at <https://bq-wwme.org>.

Encuentro Matrimonial Mundial

"Y la esperanza no defrauda, porque el amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones por el Espíritu Santo que nos ha sido dado." Dejemos que el Espíritu Santo reconozca y aumente nuestro amor por nuestros cónyuges asistiendo a un Fin de Semana de Encuentro Matrimonial Mundial. Los próximos fines de semana son del 14 al 15 de julio de 2018 en BAYSIDE, NY y del 14 al 16 de septiembre de 2018 en Huntington, Nueva York. Para obtener mas información, llame a Richard & Pinky Artega al (877) 697-9963 o visitelos en <https://bq-wwme.org>.

WEST INDIAN DAY CELEBRATION CELEBRACIÓN DEL DÍA DE WEST INDIANS

Mass/Misa: September 1st, 2018 at 5:30

Social: In the parking lot, after the Mass /
En el parqueo, después de la Misa
All are invited! / Todos están invitados

El Mensaje del Párroco

Domingo 12 de Agosto del 2018 –
XIX Domingo del Tiempo Ordinario (Ciclo B)
1^a Lect: 1Re 19:4-8 Salmo: 34:2-9
2^a Lect.: Ef 4:30 – 5:2 Evangelio: Jn 6:41-51

JESUS ES PAN DE VIDA

Mis queridas hermanas y mis queridos hermanos:

¡QUE EL SEÑOR TE BENDIGA! Hoy vamos a compartir las reflexiones de **Fray Miguel de Burgos Nuñez**, sobre el mensaje de la Palabra de Dios en este Domingo:

I^a Lectura: 1 Reyes (19,4-8): La primera lectura nos narra una de las escenas más maravillosas y excepcionales del profeta Elías, el prototipo del profetismo del Antiguo Testamento, quien en tiempo de Ajaz y la reina fenicia Jezabel, su esposa (en el reino del norte, Israel), luchó a muerte por el yahvismo (la religión judía) que la reina quería “sincretizar” con sus creencias paganas. El profeta Elías, un defensor a ultranza del monoteísmo (sólo existe un Dios, Yahvé, y ninguno más) y de sus exigencias éticas, se enfrenta con la reina y sus lacayos. Sabemos que, en el fondo, es una guerra de religión, un enfrentamiento de culturas, donde el profeta Elías había derrotado a espada a los profetas de Baal (dios cananeofenicio) y eso le hace huir hacia el Horeb, que es el monte Sinaí en una tradición bíblica.

II^a Lectura: Efesios (4,30-5,2): Dios, inspirador de nuestra vida

La segunda lectura prosigue con la exhortación a la vida nueva que lleva consigo el sello del Espíritu que deben poseer los cristianos. Lo que el autor pide, como consecuencia de esta identidad cristiana en el Espíritu, es determinante para conocer lo que hay que hacer como cristianos; es lo que se llama la praxis: evitar la agresividad, el rencor, la ira, la indignación, las injurias, y toda esa serie de maldades o miserias.

La alternativa es ser imitadores de Dios, es decir, bondadosos, compasivos y perdonadores. No es un imposible lo que se propone en el sentido de que Él sea nuestra vara de medir, sino tener los mismos sentimientos que Dios, como Padre, tiene con todos nosotros; así los debemos tener los unos con los otros.

Evangelio: Juan (6,41-51): El contraste entre la Ley del AT y la persona de Jesús es una constante en el evangelio de Juan. Frente a la Ley y su mundo, y especialmente frente a la interpretación y manipulación que hacían los judíos, el evangelio propone a Jesús como verdadera “verdad” de la vida. El evangelio de hoy nos introduce en un segundo momento del discurso del pan de vida. Como es lógico, Juan está discutiendo con los «judíos» que no aceptan el cristianismo, y el evangelista les propone las diferencias que existen, no solamente ideológicas, sino también prácticas. Su cristología pone de manifiesto quién fue Jesús: un hombre de Galilea, de Nazaret, hijo de José según se creía ¿cómo puede venir del cielo? Es la misma oposición que Jesús encuentra cuando fue a Nazaret y

sus paisanos no lo aceptaron (Mc 6,1ss). Las protestas de los oyentes le da ocasión al Jesús joánico, no de responder directamente a las objeciones, sino de profundizar más en el significado del pan de vida (que al final se definirá como la eucaristía). Pero ahí aparece una de las fórmulas teológicas joánicas de más densidad: yo soy el pan de vida. Y así, el discurso sapiencial se hace discurso eucarístico.

Aparece aquí, además, uno de los puntos más discutidos de la teología joánica: la escatología, que es presentista y futura a la vez. La vida ya se da, ya se ha adelantado para los que escuchan y “comen” la “carne” (participación eucarística). Pero se dice, a la vez, que será “en el último día”. Esto ha traído de cabeza a muchos a la hora de definir qué criterios escatológicos se usan. Pero podemos, simplificando, proponiendo una cosa que es muy importante. La vida que se nos da en la eucaristía como participación en la vida, muerte y resurrección de Jesús no es un simulacro de vida eterna, sino un adelanto real y verdadero. Nosotros no podemos gustarla en toda su radicalidad por muchas circunstancias de nuestra vida histórica. La eucaristía, como presencia de la vida nueva que Jesús tiene como resucitado, es un adelanto sacramental en la vida eterna. Tendremos que pasar por la muerte biológica, pero, desde la fe, consideraremos que esta muerte es el paso a la vida eterna. Y en la eucaristía se puede “gustar” este misterio. (Source: <http://www.dominicos.org>).

SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at www.virtus.org. The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa “Virtus”, deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de “Virtus”, por favor vaya a la página: www.virtus.org La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.